



Dirección Newsletter:
Diana Marre, Nadja Monnet y
Beatriz San Román
Contenidos de este número:
Josep Muntañola, Magda Saura
y Sergi Méndez
Coordinación:
Bruna Álvarez y Victòria Badia
Documentación:
Daniel Narváez (Contraplano-LAD) y Anaïs Vidal
Difusión:
Maria Galizia
Suscripción y contacto:
gr.afin@uab.cat

ISSN: 2013-2956

Afin
Research Group

UB
Universitat Autònoma de Barcelona

Con el apoyo de



Mumford. El tema tiene mucho más calado e interés si se analiza, justamente, desde los últimos descubrimientos científicos y sociales, evitando la influencia de falsos debates que han quedado desfasados.

El trabajo pionero de Gilbert Gottlieb ha demostrado que existe una interrelación entre contaminación ambiental, comportamiento social y transformación biogenética del cuerpo humano, por lo que los impactos entre la salud y la calidad medioambiental son recíprocos o biunívocos (Diagrama I). Así, la salud infantil se ve gravemente afectada por los ACE (*Adverse Children Experiences*) o por factores ambientales agresivos con la salud del niño, vengan de la contaminación ambiental, de la violencia social, de las condiciones de pobreza del medio construido o, finalmente, de las tres condiciones de forma simultánea.

A partir de este conocimiento, el debate sobre la salud medioambiental de las ciudades toma un nuevo cami-

Diagrama I

"Adverse Children Experiences" (ACE): Cómo los barrios destruyen la calidad física del cerebro

Estudios Básicos	<ul style="list-style-type: none"> - Turning Gold into lead. Vincent J. Felitti Kaiser Institution (San Diego). - Dumedin Study. (New Zeland) - Bruce Mc. Ewn. Rockefeller University - Frances Champange. Columbia University. - Jack P. Shonkoff (Harvard Medical School)
ACE	<ul style="list-style-type: none"> - Divorcios de los padres y desestructuración familiar. - Abuso físico. - Falta de apoyo emocional y afectivo. - Abuso y violencia sexual entre sexos. - Alcoholismo y drogadicción en parientes próximos. - Aislamiento, marginación, discriminación y violencia social.
Efectos en la etapa adulta	<ul style="list-style-type: none"> - Enfermedades - Adicciones - Ansiedad - etc

*Diagrama II:
Indicadores de Calidad
Urbanística*

Indicador	Tipo	Definición	Límites y medidas
I-1 Límite de ruido	A	Ruido ambiental Nocivo para la Infancia	Medir el ruido que no permita escuchar la voz humana (40 Db)
I-2 Toxicidad	A	Contaminación del Aire, Agua, Tierra y Materiales dentro de una población	Las propias de los Indicadores Medio Ambientales, por ejemplo: prohibir el asbestos, el arsénico, agua contaminada, etc.
I-3 Ondas electromagnéticas	A	Colocación peligrosa de Antenas, líneas de Alta Tensión, etc.	Distancias mín.: Alta Tensión: Antenas: 200 metros
I-4 Lugares de juego seguros	B	Lugares de juego próximos a las agrupaciones de viviendas	Distancias máx. m2 por vivienda tamaño máx.
I-5 Itinerarios seguros entre lugares socio-significativos	B	Significación social de itinerarios cotidianos	Máximo 15min. A pie o 2000m o transporte escolar bien proyectado
I-6 La escuela como centro dinamizador	B	La escuela abierta a su contexto social y como dinamizadora social	Lista de actividades óptimas cercanas a las escuelas
I-7 Espacios intergeneracionales públicos adaptados a la infancia y bien vigilados	B	Potenciar el uso por diferentes edades de los lugares públicos	Espacios públicos a distancias peatonales con servicios públicos
I-8 Servicios públicos amigos de la infancia	C	Proyectar los servicios para hacerlos asequibles a las distintas edades	Espacios para los más pequeños, vigilancia suficiente, información especial
I-9 Privacidad suficiente en el interior y exterior de la vivienda	C	Asegurar la privacidad con el aumento de edad, concorde con las necesidades de la edad	A partir de los 7 años, privacidad interior; a partir de los 12, privacidad en espacios de silencio y en lugares públicos
I-10 Transparencia naturaleza/población	C	Asegurar una jerarquía entre vivienda y espacios libres y naturales	Distancias mín. a áreas con árboles o a un medio no asfaltado. Contacto normal con el paisaje.

no. Aquí, los indicadores urbanísticos (Diagrama II), incluidos en el programa mundial de las Ciudades Amigas de la Infancia de UNICEF, encuentran su aplicación. No son los bloques modernos de viviendas lo que hay que debatir, sino las maneras de hacer urbanismo y espacios públicos que conciben el uso del territorio exclusivamente como fuente de beneficios financieros, en vez de considerarlo como un bien común y patrimonial del que los niños y las niñas son los primeros beneficiarios/as y las primeras víctimas. Tenríamos que tener como referencias las políticas urbanas de Dinamarca y Noruega, y evitar los desastres urbanísticos de las costas españolas, italianas o turca.

Los indicadores de calidad urbanística del Diagrama II se deducen de los avances científicos antes reseñados, así como de miles de estudios psicosociales sobre el impacto del urbanismo en la salud mental, física y social de la infancia.

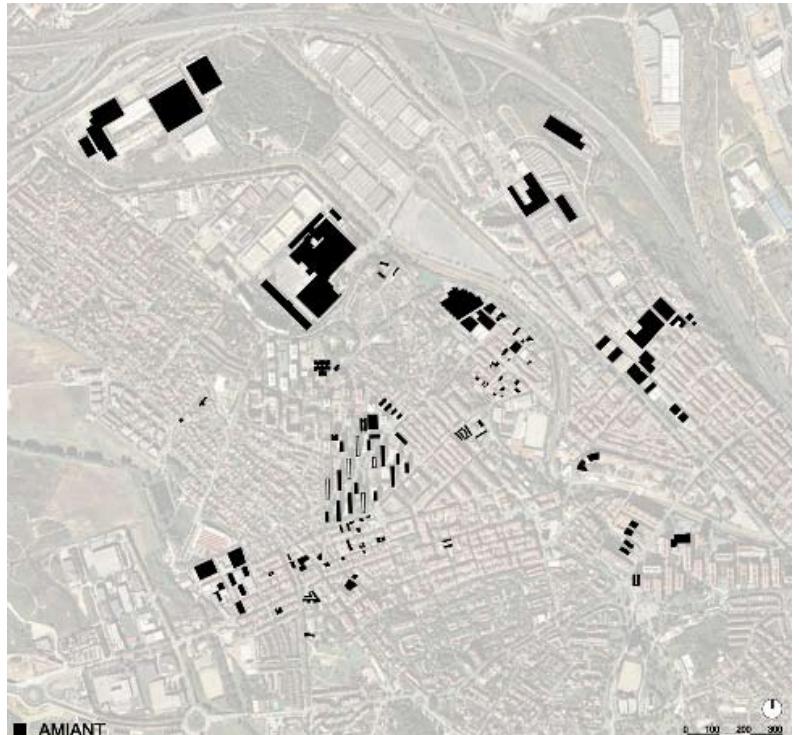
No creemos que haga falta aquí, ahora, hablar de los indicadores de contaminación del aire, el agua, el suelo, las ondas electro-magnéticas, el ruido etc. Ya nadie discute su impacto, sea en las grandes ciudades o en los núcleos rurales. Aun así, seguimos sin eliminar las cubiertas de amianto, la uralita, de triste memoria, que solamente en Cerdanyola cubren muchos metros cuadrados. En muchos países no solamente está prohibido usar estos materiales, sino que se están retirando por completo. En España sigue siendo un grave problema sin solución inmediata, a pesar de que se ha comprobado que afectan a la salud pública, incluso si no se los toca. Siempre afecta, hasta que no se elimina.

Respecto a otros indicadores, podemos mencionar el caso de Escocia, donde acaban de aprobar una normativa urbanística que obliga a los constructores de veinte viviendas a construir y costear una zona de juego exterior para los niños y las niñas de las

mismas, con condiciones de seguridad y accesibilidad. En España y en Cataluña, estamos lejos de dar un paso así.

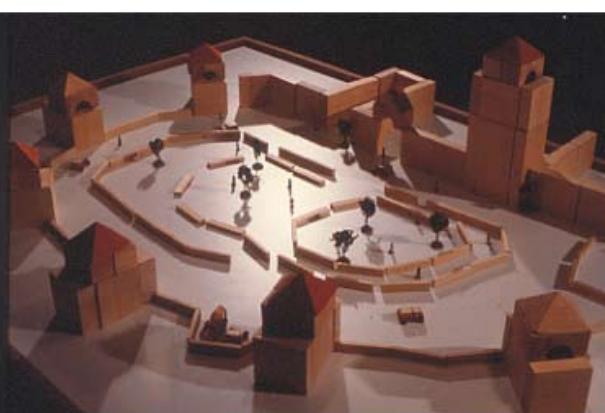
En relación a los itinerarios de seguridad entre la vivienda y la escuela, difundidos sobre todo, por los estudios del pedagogo Francesco Tonnucci en Italia, ya existen diferentes ciudades amigas de la infancia en España que han hecho esfuerzos notables para mejorarlos.

Más allá de un análisis individual de cada uno de los indicadores del Diagrama II, lo que es de verdad importante respecto a la calidad de los espacios públicos y a su impacto en la salud física, mental y social de la infancia, es que existe una total transversalidad entre las distintas dimensiones de los indicadores. Por ello, tan importante es el diseño físico como el diseño en cuanto arte y cultura y, finalmente, el diseño relativo al uso social y político. La adaptación de los espacios públicos a la infancia, tal como sugieren los indicadores, tiene en consideración ca-



*Cerdanyola:
Distribución de Amianto*

racterísticas físicas del espacio, pero también su significación cultural y su uso social colectivo e intergeneracional. Por ello, el conocido profesor británico Bill Hillier llama "genérica" a esta relación, afirmando que la salud proviene de lo físico, lo mental y lo social, siendo imposible aislar estas dimen-



Ciudades monológicas: construidas sin diálogo entre niños y niñas, personas de otras edades, sin diálogo entre espacios públicos y privados, etc.

siones en la vida real. Así, es absurdo plantearse qué es más importante, si el control de la contaminación atmosférica, la calidad artística de los espa-

Ciudades dialógicas: construidas con un diálogo socio-físico entre niños y niñas, personas de distintas edades, entre teatro y arquitectura, entre lo público y lo privado, etc.

cios o la violencia social y sexual, ya que todo está relacionado y todo debe resolverse conjuntamente. De allí el rechazo a aceptar una especulación de

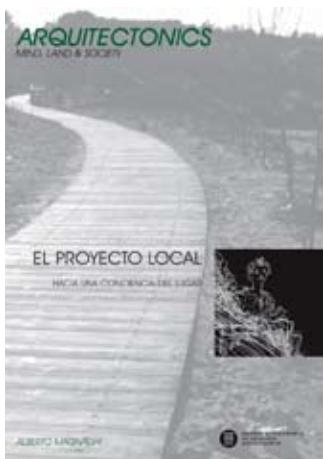
grandes bloques sociales de viviendas aduciendo que son “modernas” y que la medicina actual garantiza el nivel de vida, ya que luego se demuestra que son estos bloques, colocados en París, Méjico o New York, los que contienen focos de tuberculosis y los que generan peligrosos contagios en los transportes públicos.

Quien busque fórmulas magistrales y definitivas para resolver de una vez por todas la calidad de estos espacios para la infancia, debería abandonar este propósito: no existen remedios milagrosos, pero sí existen valiosos estudios –como algunos de los aquí mencionados– que pueden inspirar a diseñadores y urbanistas, aunque en cada situación socio-física los códigos a usar deben cambiar y adaptarse.

PARA LEER...

Querol, X. (2013).
["Respirar \(bé\) a la ciutat".](#)
La Vanguardia, 31 de marzo de 2013.

Artículo breve que demuestra que, con pocos cambios normativos, Barcelona podría tener los valores mínimos de polución que cumplen las demás ciudades centroeuropeas.

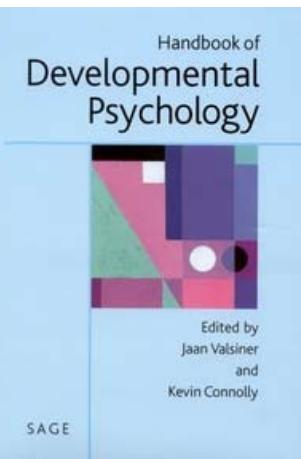


Muntañola, J.; Saura Carulla, M. (2012).
["On The Search Of A Lost Urban Planning Modernity: Throughout The Legacy Of Lewis Mumford"](#), en la web de *Società dei Territorialisti/e*. Texto que reflexiona sobre los aportes de las teorías de Lewis Mumford.
 Magnaghi, A. (2011).

[El proyecto local](#).

Barcelona: Edicions UPC. Arquitectonics, 23.

Libro que demuestra la posibilidad de llevar a cabo un urbanismo mucho más respetuoso con la salud individual y con la cultura colectiva.



Gottlieb, G. (2003).

"Probabilistic Epigenesis of Development". En: J. Valsiner, K.J. Connolly (eds), *Handbook of Developmental Psychology*. California: Sage, pp. 141-172.

El estudio más avanzado en torno el impacto del medio ambiente sobre la salud corporal.



Muntañola, J. (2007).

["Las formas del tiempo: Arquitectura, Educación y Sociedad"](#).

Barcelona: A@becedario. Un libro sobre las relaciones entre la arquitectura, la educación y el comportamiento social.

LINKS DE INTERÉS

[Infancia y Envejecimiento poblacional en los espacios urbanos actuales](#). Conferencia que tuvo lugar en la Universidad de Barcelona el 11 de diciembre 2012, la primera de un ciclo de conferencias de la Plataforma Formación, Planificación urbana, Arquitectura y Gestión dedicada a la atención a los ciudadanos y ciudadanas menores y mayores de edad en los espacios urbanos actuales. Intervención de Josep Muntañola: a partir de 1:40:10.

[www.arquitectonics.com](#). Web del grupo de investigación sobre arquitectura y ciencias sociales (GIRAS) de la Universidad Politécnica de Catalunya.

[Società dei Territorialisti/e](#). Esta web divulga los resultados del grupo de investigación internacional *DegliTerritorialisti/e*, pionero en el campo del urbanismo interdisciplinar y alternativo a una globalización capitalista del territorio.

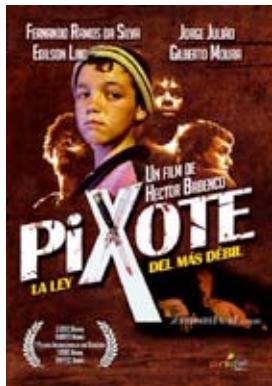
[www.rerepensacerdanyola.org](#). Web dedicada al diagnóstico medioambiental y social de Cerdanya, que incluye propuestas para introducir en el planeamiento urbanístico del municipio.

[www.gruppopalomar.it](#). Proyecto participativo elaborado en Trente (Italia) por tres arquitectos que propone tomar a los niños y a las niñas como actores e indicadores de la accesibilidad en la ciudad.

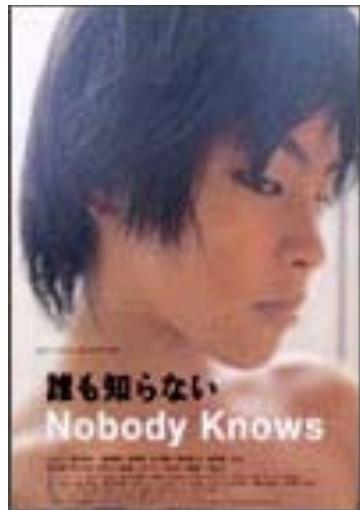
[www.laciutatdeibambini.org](#)

Web en italiano, inglés y castellano del proyecto internacional *Città dei Bambini* (Ciudad de los niños y niñas) del Consejo Nacional de Investigaciones – Instituto di Scienze e Tecnologie della Cognizione.

PARA VER...

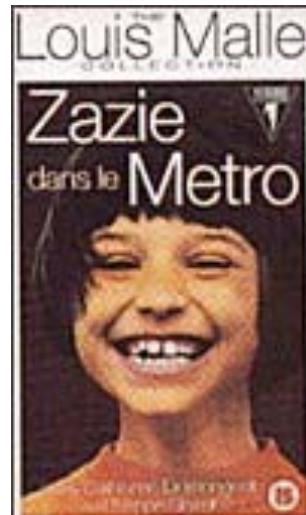
[Pixote: La ley del más débil](#)

Dirigida por Héctor Babenco. Brasil, 1981. Dur.: 127 min.

[Nobody Knows \(Nadie sabe\)](#)

Dirigida por Hirokazu Koreeda. Japón, 2004. Dur.: 141 min.

Cuatro niños se ven obligados a depender unos de otros después de haber sido abandonados por su madre. Hirokazu Kore-eda, el director de "Maborosi" y "El más allá", presenta esta historia excepcional de una improvisada familia de niños abandonados para sobrevivir en la jungla urbana.

[Zazie dans le metro](#)

Dirigida por Louis Malle. Francia, 1960. Dur.: 89 min.

Esta alegre farsa representa una visión satírica de la sociedad francesa. Zazie, de doce años, tiene que permanecer dos días con sus familiares en París, para que su madre pueda estar un tiempo con su amante. Sin embargo, Zazie se escapa de la custodia de su tío dispuesta a explorar París por su cuenta.

RECOMENDAMOS

[Ciudades Amigas de la Infancia \(CAI\)](#).

UNICEF España. Indicadores Municipales de aplicación de la Convención sobre los Derechos del Niño, 2009.

Este programa de la UNICEF, dirigido desde la sede central en New York, articula centenares de ciudades que se comprometen a un urbanismo que no sea agresivo con la salud infantil. Cincuenta de estas ciudades se encuentran en España.

SOBRE LOS AUTORES DE LOS TEXTOS

Josep MuntañolaThornberges

Doctor en arquitectura, catedrático universitario con cinco sexenios de investigación reconocidos. Actualmente es miembro de la Comisión Nacional de Evaluación de la Investigación. Ha evaluado las escuelas de arquitectura de Madrid y de Las Palmas. Ha realizado investigaciones en EEUU, Suiza, Francia. Es Doctor Honoris Causa por la Universidad de Lusiada, Lisboa, Junio 2005. Es autor de numerosas publicaciones.

Tiene una amplia experiencia docente con 6 quinceños de docencia. Fue Director de la Escuela de Arquitectura de Barcelona desde 1980 a 1984. Ha sido Director del Departamento de Proyectos de Arquitectura durante los años 1986-1992, 1999-2004, 2007-2010. Es editor-presidente de la Revista Internacional *Arquitectonics* (ISSN 1579-4431).

Web de investigación y docencia:

www.arquitectonics.com.

Magda Saura

Doctora en arquitectura y coordinadora del Grupo GI-RAS.

Sergi Méndez

Arquitecto, becario FI de la Generalitat de Catalunya. Colabora en el Proyecto EDU2010-16299.

NOTICIAS AFIN

- Tenemos el placer de anunciar que la investigadora del Grupo AFIN Beatriz San Román ha obtenido el título de Doctora tras la lectura de la tesis "Discursos de la adopción en España: construcción de sujetos y asimetrías de poder" el pasado 23 de abril en el Departamento de Psicología Social de la Universidad Autónoma de Barcelona que obtuvo la calificación de Doctora *Cum Laude*.
- Durante este mes de mayo continúan los seminarios AFIN iniciados el pasado mes de febrero. El 7 de mayo Mireia Roca y Macarena García realizaron los seminarios titulados "*La profesionalización del cuidado, ¿a qué precio? Estudio de caso de un Servicio de Atención Domiciliaria*" y "*Las narrativas del origen para/sobre los niños con procedencia 'étnica' diferente. Discursos sobre la inmigración y la adopción internacional en la literatura infantil publicada en España 1990-2010*", respectivamente. Recordamos que los seminarios se realizan de 10 am a 12 pm en la Sala de Graus de la Facultad de Letras de la UAB. La participación es abierta y gratuita. El 11 de junio tendrá lugar el seminario "*Autonomía progresiva de niños, niñas y adolescentes y su relevancia frente a los derechos fundamentales de las persona*", a cargo de Mariana De Lorenzi, y el 25 de junio el de Natàlia Barcons, "*Adopción y síndrome alcohólico fetal (SAF)*". Finalmente, el 9 de julio, Nele Hansen presentará "*Los procesos identitarios e integración social de jóvenes descendientes de uniones mixtas en Cataluña*".
- Nadja Monnet y Beatriz San Román participarán en el congreso [International Workshop: Arquitectura, Educación y Sociedad](#), con una comunicación titulada "*Usos del espacio urbano y estigma entre los jóvenes adoptados/as internacionales en Barcelona*". Será el dia 31 de mayo en la sesión [Dimensiones psicosociales de la arquitectura y el urbanismo](#).

RECURSOS

[*Special Issue: Researching the Lives of Disabled Children and Young People.*](#) The International Journal of Childhood and Children's Services. Editado por Kirsten Stalker, David Abbott, Bryony Beresford, John Carpenter, Roy McConkey and Nick Watson.

EVENTOS DE INTERÉS

[International Workshop: Arquitectura, Educación y Sociedad.](#) Barcelona, Del 29 al 31 de mayo de 2013. Congreso anual sobre el impacto de la arquitectura y el urbanismo en el comportamiento social y en la salud mental y física de sus usuarios.

[Les économies politiques des sentiments.](#) Salle des artistes, París, Francia, del 13 de febrero al 12 de junio de 2013.

[Reproductive Justice: Activists, Advocates, and Academics.](#) Ann Arbor, Michigan, EE.UU. Del 29 de mayo al 1 de junio de 2013.

[Public Health Anthropology.](#) Heidelberg University, Heidelberg, Alemania, del 10 al 21 de junio de 2013.

[Time for Change? Child, Youth, Family and Disability.](#) Manchester, Reino Unido. Del 18 al 19 de junio de 2013.

[History of Children and Youth: Space and Childhood in History.](#) Nottingham, Reino Unido. Del 25 al 27 de junio de 2013.

[ARCYP 2013 Congress.](#) Victoria, British Columbia. EEUU. 4 de junio de 2013.

CONGRESOS Y CONFERENCIAS

[4th International Conference. Researching families and relationships: Innovations in methods, theory and policy relevance.](#) Edinburg, Gran Bretaña. Del 10 al 12 de junio de 2013.

[Childhood and Diversity: Multiple Childhoods?](#) Halifax, Nueva Escocia, Canadá. Del 27 al 29 de junio.

[27th Annual Archeology Summer Intensives. Transitions, Trust, Trauma, and Truth. Post-Adoption: What we know and what we need to know to strengthen families and children.](#) Princeton, EE.UU. Del 23 al 24 de junio de 2013.

['Reimagining Birth. An International Research Symposium on the Visual Culture/Art/History/Design of Childbirth in the 21st century.](#) University College, Dublin, 2 y 3 de julio de 2013.

[Infancia y espacio público: un diálogo entre arte, educación y espacio urbano.](#) Cosmocaixa, Barcelona, España, 6 y 7 de julio de 2013.

[Children and Childhoods Conference.](#) Ipswich, Gran Bretaña, 8 de julio de 2013.

[4ICAR. Four International Conference on Adoption Research.](#) Bilbao, España. Del 7 al 11 de julio de 2013.

[Periferias, fronteras y diálogos. XIII Congreso de Antropología de la FAAEE.](#) Tarragona, del 2 al 5 de septiembre de 2014.

[Body and construction of age categories: from childhood to adolescence.](#) Strasbourg-Meltz, Francia. Del 18 al 20 de septiembre de 2013.

[Produire du savoir, gouverner des populations.](#) Lyon, Francia. Del 10 al 13 de septiembre de 2013.

[Sexuality and morality. Summer course.](#) Lisboa, Portugal. Del 16 al 21 de septiembre de 2013.

[Corps et catégories d'âge: sortir de l'enfance, entrer dans l'adolescence.](#) Starsbourg, Francia, del 18 al 19 de Septiembre y Metz, Francia, 20 de septiembre.

[Economy, morality and materiality. International Workshop.](#) Venue, República Checa. Del 26 al 27 de septiembre.

[Taller d'Antropologia i Innovació.](#) ACPA, Barcelona. 2, 5, 9, 12 y 19 de julio.

[Taller d'Antropologia i Consultoria de les Organitzacions.](#) ACPA, Barcelona. 3, 10, 17, 24 y 31 de octubre. Horario: 16.00h a 19.00h.

CALL FOR PAPERS

Panel: Ethnographic perspectives on 'global mental health', en *17th World Congress of the International Union of Anthropological and Ethnological Sciences (IUAES)*. Universidad de Manchester, Reino Unido, Del 5 al 10 de agosto de 2013. *Conveners*: Sumeet Jain (Universidad de Edimburgo): sumeet.jain@ed.ac.uk; David Orr (Universidad de Sussex): d.orr@sussex.ac.uk. Fecha límite: 13 de julio de 2013.

Encounters and Engagements: Creating New Agendas for Medical Anthropology. EASA Medical Anthropology Network / AAA Society for Medical Anthropology. Tarragona, España, del 12 al 15 de junio de 2013.

Family life in the age of migration and mobility. Theory, policy and practice. Norrköping, Suecia, del 16 al 20 de Septiembre. Fecha límite *Call for papers*: 1 de junio de 2013.

2nd Journal Conference on Social Science and Humanity (JCSSH 2013 2nd). 1 y 2 de Septiembre de 2013. Beijing, China. Fecha límite *abstracts/proposals*: 25 de junio de 2013.

SEG Jahrestagung – Colloque annuel de la SSE Annual Meeting of the SEG-SSE. Sierre, Suiza. Del 7 al 9 noviembre de 2013. Panel: *Grandir en ville Enfances, adolescences et usages des espaces urbains*. Fecha límite *abstracts*: 20 junio. Nadja Monnet: Nadja.Monnet@uab.cat.

3rd International Conference on Humanities, Society and Culture. (ICHSC 2013). 19 y 20 de octubre de 2013. Jeju, Corea del Sur.

CALL FOR PROPOSALS

Jeunesse: Young People, Texts, Cultures. Número especial dedicado a las diferentes interpretaciones del consumo y sus significados en relación con los textos juveniles y la(s) cultura(s). Fecha límite: 15 de diciembre de 2013. Contacto: Larissa Wodtke, *Managing Editor*: L.wodtke@uwinnipeg.ca

Mothers Under Fire: Mothering in Conflict Areas. Editors: Dr. Tatjana Takseva and Dr. Arlene Sgoutas. Fecha límite *abstracts*: 31 de julio de 2013.

Revista Electrónica "Temas de Antropología y Migración. Equipo de Investigación en Antropología

y Procesos Migratorios. Instituto de Ciencias Antropológicas - Universidad de Buenos Aires.

BECAS Y OFERTAS DE TRABAJO

BECAS

Becas de doctorado 'La Caixa'. Becas para realizar estudios de doctorado en Asia. Fecha límite: 25 de junio.

Premios Fundación BBVA Fronteras del Conocimiento y la Cultura 2013. Fecha límite: 1 de julio del 2013.

OFERTAS DE TRABAJO

Entrevistador: ANSIRH requiere de un analista de investigación para llevar a cabo el reclutamiento de participantes y entrevistas telefónicas en inglés y en español para el Estudio Turnaway y otros estudios. Los candidatos calificados deben presentar su solicitud a través de la página [UCSF careers website](#) mediante el código #38964BR.